

Službeni list Europske unije



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 60.

23. lipnja 2017.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDJE

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1109 od 21. lipnja 2017. o ukidanju obustave podnošenja zahtjeva za uvozne dozvole u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 891/2009 otvorene u sektoru šećera	1
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1110 od 22. lipnja 2017. o provedbenim tehničkim standardima za standardne obrasce, predloške i postupke za izdavanje odobrenja za rad pružateljima usluga dostave podataka i povezane obavijesti u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o tržištu finansijskih instrumenata (¹)	3
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1111 od 22. lipnja 2017. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi sa standardnim postupcima i obrascima za podnošenje informacija u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća (¹)	14
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1112 od 22. lipnja 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka za potpuno denaturiranje alkohola radi oslobođenja od trošarine	22
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1113 od 22. lipnja 2017. o produljenju odobrenja aktivne tvari benzojeva kiselina u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 (¹)	27
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1114 od 22. lipnja 2017. o produljenju odobrenja aktivne tvari pendimetalin kao kandidata za zamjenu u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 (¹)	32

(¹) Tekst značajan za EGP.

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1115 od 22. lipnja 2017. o produljenju odobrenja aktivne tvari propoksikarbazon u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾	38
Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1116 od 22. lipnja 2017. o najnižoj prodajnoj cijeni za obrano mljeku u prahu za deseti djelomični poziv za podnošenje ponuda u okviru natječajnog postupka otvorenog Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080	43
Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1117 od 22. lipnja 2017. o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) 2015/2077 otvorene za jaja, proizvode od jaja i albumin iz jaja podrijetlom iz Ukrajine	44
Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1118 od 22. lipnja 2017. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2017. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) 2015/2078 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine	46
Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1119 od 22. lipnja 2017. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. lipnja 2017. do 10. lipnja 2017. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. siječnja 2018. do 30. lipnja 2018. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 2535/2001 otvorene u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda	48
Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1120 od 22. lipnja 2017. o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 442/2009 otvorene u sektoru svinjskog mesa	52

ODLUKE

★ Odluka Vijeća (EU) 2017/1121 od 20. lipnja 2017. o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Republika Austrija	54
★ Odluka Vijeća (EU) 2017/1122 od 20. lipnja 2017. o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Kraljevina Španjolska	55

Ispravci

★ Ispravak Direktive 2009/136/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o izmjeni Direktive 2002/22/EZ o univerzalnim uslugama i pravima korisnika s obzirom na elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Direktiva o univerzalnim uslugama), Direktiva 2002/58/EZ o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u sektoru elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) i Uredbe (EZ) br. 2006/2004 o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača (SL L 337, 18.12.2009.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 13/sv. 52 od 30. svibnja 2013.)	56
★ Ispravak Direktive 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada (SL L 204, 26.7.2006.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 5/sv. 1 od 16. listopada 2012.)	56

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1109

od 21. lipnja 2017.

**o ukidanju obustave podnošenja zahtjeva za uvozne dozvole u okviru carinskih kvota koje su
Uredbom (EZ) br. 891/2009 otvorene u sektoru šećera**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 891/2009 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora šećera.
- (2) Podnošenje zahtjeva za uvozne dozvole u vezi s rednim brojem 09.4320 obustavljeno je od 28. rujna 2016. Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1728 (³).
- (3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1085 (⁴) povećala se godišnja količina za taj redni broj. Stoga bi obustavu podnošenja zahtjeva trebalo ukinuti.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ukida se obustava podnošenja zahtjeva za uvozne dozvole za redni broj 09.4320 utvrđena Uredbom (EU) 2016/1728.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 891/2009 od 25. rujna 2009. o otvaranju i predviđanju upravljanja određenim carinskim kvotama Zajednice u sektoru šećera (SL L 254, 26.9.2009., str. 82.).

(³) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1728 od 27. rujna 2016. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 8. do 14. rujna 2016. u okviru carinskih kvota otvorenih Uredbom (EZ) br. 891/2009 u sektoru šećera i o obustavi podnošenja zahtjeva za takve dozvole (SL L 261, 28.9.2016., str. 7.).

(⁴) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1085 od 19. lipnja 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 891/2009 o otvaranju i predviđanju upravljanja određenim carinskim kvotama Zajednice u sektoru šećera (SL L 156, 20.6.2017., str. 19.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. lipnja 2017.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor
Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj*

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1110**od 22. lipnja 2017.**

o provedbenim tehničkim standardima za standardne obrasce, predloške i postupke za izdavanje odobrenja za rad pružateljima usluga dostave podataka i povezane obavijesti u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o tržištu finansijskih instrumenata

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 61. stavak 5.,

budući da:

- (1) Primjereno je odrediti zajedničke standardne obrasce, predloške i postupke kako bi se među nadležnim tijelima država članica osiguralo jedinstveno razumijevanje i provedba postupka odobravanja pružanja usluga dostave podataka, kao i učinkovit protok informacija. Da bi se pojednostavnila komunikacija između podnositelja zahtjeva i nadležnog tijela, nadležna tijela trebala bi odrediti kontaktno mjesto i na svojem web-mjestu objaviti informacije o tom kontaktnom mjestu.
- (2) Organizacijski zahtjevi za ovlaštene sustave objavljivanja, pružatelje konsolidiranih podataka o trgovanju i ovlaštene mehanizme izvješćivanja donekle se razlikuju. Zato bi podnositelj u svojem zahtjevu trebao navesti samo informacije potrebne za ocjenu zahtjeva za uslugu dostave podataka koju namjerava pružati.
- (3) Kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da procijene jesu li promjene u upravljačkom tijelu pružatelja usluga dostave podataka rizik za učinkovito, dobro i razborito upravljanje pružateljem usluga dostave podataka te da na primjeren način razmotre interese svojih klijenata i integritet tržišta, primjereno je odrediti jasne rokove za podnošenje informacija o tim promjenama.
- (4) Pružatelji usluga dostave podataka trebali bi moći informacije o promjenama upravljačkog tijela dostaviti i nakon što one stupe na snagu ako su uzroci tih promjena izvan njihove kontrole.
- (5) Radi dosljednosti i kako bi se osiguralo nesmetano funkcioniranje finansijskih tržišta, potrebno je da se odredbe ove Uredbe i odredbe Direktive 2014/65/EU primjenjuju od istog datuma.
- (6) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koje je Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) dostavilo Komisiji.
- (7) ESMA je provela otvorena javna savjetovanja o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba. ESMA nije analizirala moguće povezane troškove i koristi jer to ne bi bilo razmjerno njihovu području primjene i učinku.
- (8) ESMA je zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (⁽²⁾),

(¹) SL L 173, 12.6.2014., str. 349.

(²) Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.)

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Određivanje kontaktnog mjesto

Nadležna tijela određuju kontaktno mjesto za obradu svih informacija od podnositelja zahtjeva za odobrenje pružanja usluga dostave podataka. Podaci za kontakt s određenim kontaktnim mjestom objavljaju se i redovito ažuriraju na web-mjestima nadležnih tijela.

Članak 2.

Informiranje i obavješćivanje nadležnih tijela

1. Podnositelj zahtjeva za odobrenje pružanja usluga dostave podataka u skladu s glavom V. Direktive 2014/65/EU dostavlja nadležnom tijelu sve informacije u skladu s člankom 61. stavkom 2. Direktive 2014/65/EU tako što ispunii obrazac iz Priloga I.
2. Podnositelj zahtjeva nadležnom tijelu dostavlja informacije o svim članovima svojeg upravljačkog tijela tako što ispunii obrazac za obavijesti iz Priloga II.
3. Podnositelj u svojem podnesku jasno navodi zahtjeve iz glave V. Direktive 2014/65/EU na koje se njegov podnesak odnosi te dokument priložen njegovu podnesku koji sadržava te informacije.
4. Ako se određeni zahtjev iz glave V. Direktive 2014/65/EU ili Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/571⁽¹⁾ ne primjenjuje na uslugu dostave podataka za koju podnosi zahtjev za odobrenje, podnositelj to u svojem podnesku navodi.
5. Nadležna tijela na svojem web-mjestu navode je li pravilno ispunjene obrasce za podnošenje zahtjeva, obavijesti i povezanih informacija potrebno dostaviti u papirnatom i/ili elektroničkom obliku.

Članak 3.

Zaprimanje zahtjeva

U roku od deset radnih dana od zaprimanja zahtjeva nadležno tijelo šalje podnositelju zahtjeva potvrdu o primitu u papirnatom i/ili elektroničkom obliku uključujući podatke za kontakt s kontaktnim mjestom određenim u skladu s člankom 1.

Članak 4.

Zahtjevi za dodatne informacije

Nadležno tijelo može podnositelju poslati zahtjev za dodatne informacije u kojem navodi koje su mu informacije potrebne da bi se nastavilo s ocjenjivanjem zahtjeva.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/571 od 2. lipnja 2016. o dopuni Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za izdavanje odobrenja za rad, organizacijske zahtjeve i objavljivanje transakcija za pružatelje usluga dostave podataka (SL L 87, 31.3.2017., str. 126.).

Članak 5.**Obavijest o promjenama članova upravljačkog tijela**

1. Pružatelj usluga dostave podataka u papirnatom i/ili elektroničkom obliku obavješćuje nadležno tijelo o svakoj promjeni članova svojeg upravljačkog tijela prije nego što ta promjena stupi na snagu.

Ako zbog opravdanih razloga obavijest nije moguće dostaviti prije nego što promjena stupi na snagu, ona se dostavlja u roku od deset radnih dana nakon promjene.

2. Pružatelj usluga dostave podataka dostavlja informacije o promjeni iz stavka 1. tako što ispuni obrazac za obavijesti iz Priloga III.

Članak 6.**Priopćivanje odluke o davanju ili uskraćivanju odobrenja za rad**

Nadležno tijelo obavješćuje podnositelja zahtjeva u papirnatom i/ili elektroničkom obliku o odluci o davanju ili uskraćivanju odobrenja za rad.

Članak 7.**Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 3. siječnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Obrazac zahtjeva za odobrenje za pružanje usluga dostave podataka

Referentni broj:

Datum:

Pošiljatelj:

Ime podnositelja zahtjeva:

Adresa:

Identifikacijska oznaka pravne osobe (ako je primjenjivo):

(Podaci o osobi za kontakt unutar podnositelja zahtjeva)

Puno ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

Primatelj:

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci o osobi za kontakt unutar nadležnog tijela)

Adresa:

Telefon:

E-pošta:

Poštovani/Poštovana [unijeti odgovarajuće ime],

u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1110 (¹) prilažemo sljedeći zahtjev za odobrenje za rad.

— Osoba unutar podnositelja odgovorna za pripremu zahtjeva:

Puno ime i prezime:

Status/položaj:

Telefon:

E-pošta:

Datum:

Potpis:

— Narav zahtjeva (označiti odgovarajuće kućice):

- Odobrenje za rad – ovlašteni sustav objavljivanja (APA)
- Odobrenje za rad – pružatelj konsolidiranih podataka o trgovanim aktivnostima (CTP)
- Odobrenje za rad – ovlašteni mehanizam izvješćivanja (ARM)

Sadržaj

Navedite informacije na koje se upućuje u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/571 (2). Navedite informacije u odgovarajućem odjeljku ili uputite na relevantan priloženi dokument koji sadržava te informacije.

Informacije o organizaciji (članak 2. Delegirane uredbe (EU) 2017/571 (2))

.....

Informacije o korporativnom upravljanju (članak 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/571)

.....

Informacije o sukobima interesa (članak 5. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o organizacijskim zahtjevima u vezi s izdvajanjem aktivnosti (članak 6. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o poslovnom kontinuitetu i sigurnosnim sustavima (članak 7. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o testiranju i kapacitetu (članak 8. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o sigurnosti (članak 9. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o upravljanju nepotpunim ili potencijalno pogrešnim informacijama u APA-ama i CTP-ovima (članak 10. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o upravljanju nepotpunim ili potencijalno pogrešnim informacijama u ARM-ovima (članak 11. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o povezivosti ARM-ova (članak 12. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o ostalim uslugama koje pružaju CTP-ovi (članak 13. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Informacije o mehanizmima objavljivanja (poglavlje III. Delegirane uredbe (EU) 2017/571)

.....

Napomene:

- (1) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1110 od 22. lipnja 2017. o provedbenim tehničkim standardima za standardne obrasce, predloške i postupke za izdavanje odobrenja za rad pružateljima usluga dostave podataka i povezane obavijesti u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o tržištu finansijskih instrumenata (SL L 162, 23.6.2017., str. 3.).
- (2) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/571 od 2. lipnja 2016. o dopuni Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za izdavanje odobrenja za rad, organizacijske zahtjeve i objavljivanje transakcija za pružatelje usluga dostave podataka (SL L 87, 31.3.2017., str. 126.).

PRILOG II.

Obrazac za prijavu popisa članova upravljačkog tijela

Referentni broj:

Datum:

Pošiljatelj:

Ime podnositelja zahtjeva:

Adresa:

Identifikacijska oznaka pravne osobe (ako je primjenjivo):

(Podaci o osobi za kontakt unutar podnositelja zahtjeva)

Puno ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

Primatelj:

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci o osobi za kontakt unutar nadležnog tijela)

Adresa:

Telefon:

E-pošta:

Poštovani/Poštovana [unijeti odgovarajuće ime],

u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 2017/1110⁽¹⁾ prilažećemo sljedeću obavijest o članovima upravljačkog tijela.

— Osoba unutar podnositelja odgovorna za pripremu zahtjeva:

Puno ime i prezime:

Status/položaj:

Telefon:

E-pošta:

Datum:

Potpis:

— Popis članova upravljačkog tijela:

Član 1

Puno ime i prezime

Datum i mjesto rođenja

Nacionalni osobni identifikacijski broj ili istovrijedni podatak

Privatna adresa:

Podaci za kontakt (telefon i adresa e-pošte)

Položaj

Životopis priložen uz zahtjev: Da/Ne

Radno iskustvo i drugo relevantno iskustvo

Stručna spremja i relevantno obrazovanje

Izvadak iz kaznene evidencije priložen zahtjevu ILI vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (d) Delegirane uredbe (EU) 2017/571 (2)

Vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (e) Delegirane uredbe (EU) 2017/571

Minimalno vrijeme (približno) koje osoba treba posvetiti izvršavanju funkcija unutar pružatelja usluga dostave podataka

Izjava o postojećem ili mogućem sukobu interesa pri izvršavanju dužnosti te načinu njegova rješavanja

Dodatne informacije relevantne za to da se ocjeni ima li član dosta dobar ugled, posjeduje li dosta znanje, vještine i iskustvo te posvećuje li dovoljno vremena izvršavanju dužnosti u skladu s člankom 63. stavkom 3. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća (3)

Datum stupanja na dužnost

[Navedite informacije ovdje, objasnite kako će one biti dostavljene ili uputite na relevantne priloge koji ih sadržavaju]

Član [N]

Puno ime i prezime

Datum i mjesto rođenja

Nacionalni osobni identifikacijski broj ili istovrijedni podatak

Privatna adresa:

Podaci za kontakt (telefon i adresa e-pošte)

Položaj

Životopis priložen uz zahtjev: Da/Ne

Radno iskustvo i drugo relevantno iskustvo

Stručna spremja i relevantno obrazovanje

Izvadak iz kaznene evidencije priložen zahtjevu ILI vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (d) Delegirane uredbe (EU) 2017/571

Vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (e) Delegirane uredbe (EU) 2017/571

Minimalno vrijeme (približno) koje osoba treba posvetiti izvršavanju funkcija unutar pružatelja usluga dostave podataka

Izjava o postojećem ili mogućem sukobu interesa pri izvršavanju dužnosti te načinu njegova rješavanja

Dodatne informacije relevantne za to da se ocjeni ima li član dosta dobar ugled, posjeduje li dosta znanje, vještine i iskustvo te posvećuje li dovoljno vremena izvršavanju dužnosti iz članka 63. stavka 3. Direktive 2014/65/EU.

Datum stupanja na dužnost

Bilješke:

- (¹) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 2017/1110 od 22. lipnja 2017. o provedbenim tehničkim standardima za standardne obrasce, predloške i postupke za izdavanje odobrenja za rad pružateljima usluga dostave podataka i povezane obavijesti u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o tržištu finansijskih instrumenata (SL L 162, 23.6.2017., str. 3.).
- (²) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/571 od 2. lipnja 2016. o dopuni Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za izdavanje odobrenja za rad, organizacijske zahteve i objavljivanje transakcija za pružatelje usluga dostave podataka (SL L 187, 31.3.2017., str. 126).
- (³) Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str. 349.)

PRILOG III.

Obrazac za prijavu promjena članova upravljačkog tijela

Referentni broj:

Datum:

Pošiljatelj:

Naziv pružatelja usluga dostave podataka:

Adresa:

Identifikacijska oznaka pravne osobe (ako je primjenjivo):

(Podaci o osobi za kontakt unutar pružatelja usluga dostave podataka)

Puno ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

Primatelj:

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci o osobi za kontakt unutar nadležnog tijela)

Adresa:

Telefon:

E-pošta:

Poštovani/Poštovana [unijeti odgovarajuće ime],

u skladu s člankom 4. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1110⁽¹⁾ prilažemo sljedeću obavijest o promjenama među članovima upravljačkog tijela.

— Osoba unutar pružatelja usluga dostave podataka odgovorna za pripremu obavijesti:

Puno ime i prezime:

Status/položaj:

Telefon:

E-pošta:

Datum:

Potpis:

— Informacije o članovima koji napuštaju upravljačko tijelo

Član 1

Puno ime i prezime

Podaci za kontakt (telefon i adresa e-pošte)

Položaj

Datum napuštanja upravljačkog tijela

Razlozi za napuštanje upravljačkog tijela

Član [N]

Puno ime i prezime

Podaci za kontakt (telefon i adresa e-pošte)

Položaj

Datum napuštanja upravljačkog tijela

Razlozi za napuštanje upravljačkog tijela

— Informacije o novim članovima upravljačkog tijela

Član 1

Puno ime i prezime

Datum i mjesto rođenja

Nacionalni osobni identifikacijski broj ili istovrijedni podatak

Privatna adresa:

Podaci za kontakt (telefon i adresa e-pošte)

Položaj

Životopis priložen uz zahtjev: Da/Ne

Radno iskustvo i drugo relevantno iskustvo

Stručna spremna i relevantno obrazovanje

Izvadak iz kaznene evidencije priložen zahtjevu ILI vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (d) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/571 (2)

Vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (e) Delegirane uredbe (EU) 2017/571 (2)

Minimalno vrijeme (približno) koje osoba treba posvetiti izvršavanju funkcija unutar pružatelja usluga dostave podataka

Izjava o postojećem ili mogućem sukobu interesa pri izvršavanju dužnosti te načinu njegova rješavanja

Dodatne informacije relevantne za to da se ocjeni ima li član dostatno dobar ugled, posjeduje li dostatno znanje, vještine i iskustvo te posvećuje li dovoljno vremena izvršavanju dužnosti iz članka 63. stavka 3. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća (3).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Datum stupanja na dužnost

[Navedite informacije ovdje, objasnite kako će one biti dostavljene ili uputite na relevantne priloge koji ih sadržavaju]

Član [N]

Puno ime i prezime

Datum i mjesto rođenja

Nacionalni osobni identifikacijski broj ili istovrijedni podatak

Privatna adresa:

Položaj

Životopis priložen uz zahtjev: Da/Ne

Radno iskustvo i drugo relevantno iskustvo

Stručna spremja i relevantno obrazovanje

Izvadak iz kaznene evidencije priložen zahtjevu ILI vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (d) Delegirane uredbe (EU) 2017/571

Vlastita izjava o dobrom ugledu i odobrenje nadležnom tijelu da obavi istraživanje u skladu s člankom 4. točkom (e) Delegirane uredbe (EU) 2017/571

Minimalno vrijeme (pričinjeno) koje osoba treba posvetiti izvršavanju funkcija unutar pružatelja usluga dostave podataka

Izjava o postojećem ili mogućem sukobu interesa pri izvršavanju dužnosti te načinu njegova rješavanja

Dodatne informacije relevantne za to da se ocijeni ima li član dostatno dobar ugled, posjeduje li dostatno znanje, vještine i iskustvo te posvećuje li dovoljno vremena izvršavanju dužnosti iz članka 63. stavka 3. Direktive 2014/65/EU.

.....

Datum stupanja na dužnost

[Navedite informacije ovdje, objasnite kako će one biti dostavljene ili uputite na relevantne priloge koji ih sadržavaju]

— Cjelovit ažurirani popis članova upravljačkog tijela:

Ime	Položaj	Datum stupanja na dužnost

Napomene:

- (¹) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1110 od o provedbenim tehničkim standardima za standardne obrasce, predloške i postupke za izdavanje odobrenja za rad pružateljima usluga dostave podataka i povezane obavijesti u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o tržištu finansijskih instrumenata (SL L 162, 23.6.2017., str. 3.).
- (²) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/571 od 2. lipnja 2016. o dopuni Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda za izdavanje odobrenja za rad, organizacijske zahtjeve i objavljivanje transakcija za pružatelje usluga dostave podataka (SL L 187, 31.3.2017., str. 126).
- (³) Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (SL L 173, 12.6.2014., str. 349.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1111**od 22. lipnja 2017.****o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi sa standardnim postupcima i obrascima za podnošenje informacija u skladu s Direktivom 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 71. stavak 7.,

budući da:

- (1) Primjereno je utvrditi zajedničke postupke i obrasce kojima nadležna tijela Europskom nadzornom tijelu za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) podnose informacije o sankcijama i mjerama iz članka 71. Direktive 2014/65/EU.
- (2) Kako bi se olakšala komunikacija nadležnih tijela i ESMA-e i izbjegla nepotrebna kašnjenja ili neuspješno podnošenje informacija, svako nadležno tijelo trebalo bi odrediti posebnu kontaktну točku za potrebe dostavljanja informacija o sankcijama i mjerama.
- (3) Kako bi se osiguralo da ESMA točno identificira i registrira sve potrebne informacije o sankcijama i mjerama koje su izrekla nadležna tijela, nadležna tijela trebala bi u tu svrhu na posebnim obrascima dostavljati detaljne i uskladene informacije.
- (4) Da bi se u godišnje izvješće o sankcijama i mjerama koje ESMA objavljuje u skladu s člankom 71. Direktive 2014/65/EU uključile relevantne informacije, nadležna tijela trebala bi dostavljati informacije na posebnim obrascima, uz jasno navođenje prekršenih odredaba Direktive 2014/65/EU, kako su prenesene u nacionalno zakonodavstvo.
- (5) Radi dosljednosti i kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje finansijskih tržišta, potrebno je da se odredbe ove Uredbe i povezane nacionalne odredbe kojima se prenosi Direktiva 2014/65/EU primjenjuju od istog datuma.
- (6) Ova Uredba temelji se na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je ESMA dostavila Komisiji.
- (7) ESMA nije provela otvorena javna savjetovanja o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba niti je analizirala moguće povezane troškove i koristi za relevantna nadležna tijela u pogledu uvođenja standardnih obrazaca i postupaka jer bi to bilo nerazmjerno u odnosu na njihov opseg i učinak, uzimajući u obzir to da bi adresati provedbenih tehničkih standarda bili samo nacionalna nadležna tijela država članica, a ne sudionici na tržištu.
- (8) ESMA je zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala koja je osnovana u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (⁽²⁾),

⁽¹⁾ SL L 173, 12.6.2014., str. 349.⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Kontaktne točke

1. Svako nadležno tijelo određuju jedinstvenu kontaktnu točku za slanje informacija o svim pitanjima povezanim s podnošenjem takvih informacija u skladu s člancima od 2. do 6.

Nadležna tijela obavješćuju Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) o kontaktnoj točki određenoj u skladu s prvim podstavkom.

2. ESMA određuje kontaktnu točku za zaprimanje informacija iz stavka 1.
3. ESMA objavljuje kontaktnu točku iz stavka 2. na svojoj internetskoj stranici.

Članak 2.

Postupak i obrasci za izvješćivanje

1. Nadležna tijela ESMA-i podnose informacije iz članka 71. stavka 3. drugog podstavka i članka 71. stavka 5. Direktive 2014/65/EU s pomoću sučelja sustava informacijske tehnologije koje je ESMA uspostavila radi upravljanja zaprimanjem, pohranom, objavom i razmjenom tih informacija.
2. Informacije iz stavka 1. podnose se ESMA-i u obliku datoteke izvješća na obrascu utvrđenom u Prilogu I ovoj Uredbi.

Članak 3.

Poništenje i ažuriranje izvješća

1. Ako nadležno tijelo želi poništiti postojeću datoteku izvješća koju je prethodno podnijelo ESMA-i u skladu s člankom 2., ono opoziva postojeće izvješće i šalje novu datoteku izvješća.
2. Ako nadležno tijelo želi ažurirati postojeću datoteku izvješća koju je prethodno podnijelo ESMA-i u skladu s člankom 2., ono ponovno podnosi datoteku izvješća s ažuriranim informacijama.

Članak 4.

Rokovi

1. Nadležna tijela obavješćuju ESMA-u o administrativnim sankcijama koje su izrekla, ali nisu objavila, uključujući i sve žalbe koje se na njih odnose te ishode tih žalbi, slanjem datoteke izvješća u roku od najviše 10 radnih dana od donošenja odluke o neobjavljinju sankcija.
2. Nadležna tijela dostavljaju ESMA-i sve informacije, uključujući i konačnu presudu, u vezi sa svim kaznenim sankcijama, slanjem datoteke izvješća u roku od najviše 10 radnih dana od datuma primitka tih informacija.

Članak 5.**Godišnje podnošenje zbirnih informacija o sankcijama i mjerama**

Nadležna tijela dostavljaju ESMA-i informacije iz članka 71. stavka 4. prvog podstavka Direktive 2014/65/EU ispunjavanjem obrasca iz Priloga II. ovoj Uredbi. Taj obrazac sadržava informacije o svim sankcijama i mjerama koje je nadležno tijelo izreklo tijekom prethodne kalendarske godine, kako se navodi u članku 71. Direktive 2014/65/EU.

Obrazac iz prvog podstavka ispunjava se elektronički te šalje ESMA-i e-poštom najkasnije do 31. ožujka svake godine.

Članak 6.**Obrazac za godišnje podnošenje anonimiziranih i zbirnih informacija o kaznenim istragama i sankcijama**

Ako su države članice u skladu s člankom 70. Direktive 2014/65/EU propisale kaznene sankcije za kršenje odredaba tog članka, nadležna tijela dostavljaju ESMA-i podatke iz članka 71. stavka 4. drugog podstavka Direktive 2014/65/EU ispunjavanjem obrasca iz Priloga III. ovoj Uredbi. Taj obrazac sadržava podatke o svim kaznenim istragama i kaznenim sankcijama u vezi s povredama članka 71. stavka 4. drugog podstavka Direktive 2014/65/EU koje je nadležno tijelo poduzelo, odnosno izreklo tijekom prethodne kalendarske godine.

Obrazac iz prvog podstavka ispunjava se elektronički te šalje ESMA-i e-poštom najkasnije do 31. ožujka svake godine.

Članak 7.**Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 3. siječnja 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Obrazac za podnošenje informacija u skladu s člankom 71. stavkom 3. drugim podstavkom i člankom 71. stavkom 5. Direktive 2014/65/EU

Informacije u skladu s člankom 71. stavkom 3. drugim podstavkom i člankom 71. stavkom 5. Direktive 2014/65/EU:

Rubrika	Opis	Vrsta
Identifikator sankcije	Identifikacijska oznaka koju nadležno tijelo dodjeljuje za potrebe podnošenja informacija o sankcijama ili mjerama	Nije obvezno
Pravni okvir	Pokrata naziva zakonodavnog akta Unije na temelju kojeg je izrečena sankcija ili mjera	Obvezno
Država članica	Pokrata naziva države članice nadležnog tijela koje podnosi informacije o sankciji ili mjeri	Obvezno
Identifikator subjekta	Identifikacijska oznaka koja se upotrebljava isključivo za označivanje subjekta kojemu je izrečena sankcija ili mjera	Obvezno (samo za sankcije ili mjere koje su izrečene investicijskim društvima)
Vrsta sankcije	Informacije o tome je li sankcija o kojoj se izvješćuje kaznena sankcija ili administrativna sankcija	Obvezno (samo za sankcije)
Identifikator tijela	Identifikator tijela koje dostavlja informacije o sankciji ili mjeri	Obvezno
Pravni okvir subjekta	Pokrata naziva zakonodavnog akta Unije koji se primjenjuje na subjekt kojemu je izrečena sankcija ili mjera	Obvezno
Puni naziv subjekta	Puni naziv subjekta kojemu je izrečena sankcija ili mjera	Obvezno (samo za pravne osobe)
Puno ime i prezime osobe	Puno ime i prezime fizičkih osoba kojima je izrečena sankcija ili mjera	Obvezno (samo za fizičke osobe)
Nadležno tijelo koje izriče sankciju	Pokrata naziva nadležnog tijela koje je izreklo sankciju ili mjeru	Obvezno
Sadržaj sankcije/mjere	Tekst sankcije ili mjere i tekst svih relevantnih informacija koje se odnose na sankciju ili mjeru (uključujući i sve žalbe koje se na njih odnose, ishode tih žalbi i konačne presude koje se odnose na izrečenu kaznenu sankciju) – na glavnom jeziku	Obvezno
Sadržaj sankcije/mjere	Tekst sankcije ili mjere i tekst svih relevantnih informacija koje se odnose na sankciju ili mjeru (uključujući i sve žalbe koje se na njih odnose, ishode tih žalbi i konačne presude koje se odnose na izrečenu kaznenu sankciju) – na drugom jeziku	Nije obvezno
Datum	Datum na koji je nadležno tijelo izreklo sankciju ili mjeru	Obvezno
Datum isteka	Datum na koji učinci sankcije ili mjere prestaju važiti	Nije obvezno
Javno	Informacije o tome je li nadležno tijelo objavilo sankciju ili mjeru	Obvezno

PRILOG II.

Obrazac za podnošenje zbirnih informacija o svim sankcijama i mjerama koje su nadležna tijela izrekla

Zbirne informacije o svim sankcijama i mjerama koje je [naziv nadležnog tijela] izreklo tijekom [godina] na temelju članka

POŠILJATELJ:

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt osobe određene za kontakt)

Ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

PRIMATELJ:

ESMA

(Podaci za kontakt osobe određene za kontakt)

Ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

Poštovani/Poštovana [unijeti odgovarajuće ime],

u skladu s člankom 71. stavkom 4. prvim podstavkom Direktive 2014/65/EU dostavljam zbirne informacije u pogledu svih sankcija i mjera koje je [naziv nadležnog tijela] izreklo tijekom [godina]:

Članci Direktive 2014/65/EU preneseni nacionalnim odredbama ili članci Uredbe (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (¹) koji su prekršeni	Broj sankcija/mjera izrečenih u izvještajnom razdoblju	Iznos administrativnih novčanih kazni izrečenih u izvještajnom razdoblju
[broj članka, stavka, podstavka]	[broj sankcija/mjera]	[iznos novčanih kazni (¹)]
	Ukupne sankcije/mjere [ukupni broj sankcija/mjera (²)]	[ukupan iznos novčanih kazni (¹) (²)]

(¹) Unijeti iznos u eurima ili u nacionalnoj valuti. Ako se relevantne sankcije ne odnose samo na kršenja relevantnog članka Direktive 2014/65/EU ili Uredbe (EU) br. 600/2014, već i na druge odredbe, uz svaki iznos dodaje se napomena „ZBIRNI IZNOS”.

(²) Budući da izrečenim sankcijama/mjerama može biti obuhvaćeno više zakonskih odredaba, zbroj različitih linija (broj sankcija ili mjera/iznosa novčanih kazni) ne mora odgovarati ukupnom broju izrečenih sankcija/mjera ili ukupnom iznosu izrečenih novčanih kazni.

S poštovanjem
[potpis]

(¹) Uredba (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištima finansijskih instrumenata i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 173, 12.6.2014., str. 84.).

PRILOG III.

Obrazac za podnošenje anonimiziranih i zbirnih informacija o svim poduzetim kaznenim istragama i izrečenim sankcijama

Anonimizirane i zbirne informacije o svim poduzetim kaznenim istragama i izrečenim sankcijama tijekom [godine] na temelju članka

POŠILJATELJ:

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt osobe određene za kontakt)

Ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

PRIMATELJ:

ESMA

(Podaci za kontakt osobe određene za kontakt)

Ime i prezime:

Telefon:

E-pošta:

Poštovani/Poštovana [unijeti odgovarajuće ime],

u skladu s člankom 71. stavkom 4. drugim podstavkom Direktive 2014/65/EU dostavljam anonimizirane i zbirne informacije o svim poduzetim kaznenim istragama i izrečenim kaznenim sankcijama u [državi članicu] tijekom [godina].

Kaznene istrage

Povrede članaka Direktive 2014/65/EU prenesenih nacionalnim odredbama ili članaka Uredbe (EU) br. 600/2014 koje su predmet istrage	Broj kaznenih istraha u izvještajnom razdoblju
[broj članka, stavka, podstavka]	[broj kaznenih istraha]
Ukupan broj kaznenih istraha	[ukupan broj kaznenih istraha (¹)]

(¹) Budući da se kaznene istrage mogu temeljiti na više zakonskih odredbi, zbroj različitih linija ne mora odgovarati ukupnom broju kaznenih istraha.

Izrečene kaznene sankcije

Članci Direktive 2014/65/EU preneseni nacionalnim odredbama ili članci Uredbe (EU) br. 600/2014 koji su prekršeni	Broj kaznenih sankcija u izvještajnom razdoblju	Iznos novčanih kazni izrečenih u kaznenim postupcima u izvještajnom razdoblju
[broj članka, stavka, podstavka]	[broj kaznenih sankcija]	[iznos novčanih kazni izrečenih u kaznenim postupcima (2)]
Ukupan broj kaznenih sankcija	[ukupan broj kaznenih sankcija (3)]	[ukupan iznos novčanih kazni izrečenih u kaznenim postupcima (2) (3)]

(2) Unijeti iznos u eurima ili u nacionalnoj valuti. Ako se relevantne kaznene sankcije ne odnose samo na kršenja relevantnog članka Direktive 2014/65/EU ili Uredbe (EU) br. 600/2014, već i na druge odredbe, uz svaki iznos dodaje se napomena „ZBIRNI IZNOS”.

(3) Budući da se izrečene kaznene sankcije mogu temeljiti na više zakonskih odredbi, zbroj različitih linija (broj kaznenih sankcija/iznos) ne mora odgovarati ukupnom broju kaznenih sankcija/ukupnom iznosu izrečenih novčanih kazni.

S poštovanjem

[potpis]

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1112**od 22. lipnja 2017.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka za potpuno denaturiranje alkohola radi oslobođenja od trošarine**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 27. stavak 4.,

budući da:

- (1) Člankom 27. stavkom 1. točkom (a) Direktive 92/83/EEZ od država članica zahtjeva se oslobođanje potpuno denaturiranog alkohola od trošarina, u skladu sa zahtjevima pojedine države članice te pod uvjetom da su ti zahtjevi uredno podneseni i prihvaćeni u skladu s uvjetima utvrđenima u stavcima 3. i 4. tog članka.
- (2) Denaturanti koji se u svakoj državi članici upotrebljavaju za potpuno denaturiranje alkohola kako je navedeno u članku 27. stavku 1. točki (a) Direktive 92/83/EEZ opisani su u Prilogu Uredbi (EZ) br. 3199/93 ⁽²⁾.
- (3) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1867 ⁽³⁾ izmijenjena je Uredba (EZ) br. 3199/93 uvođenjem jedinstvenog zajedničkog postupka za potpuno denaturiranje alkohola. Taj zajednički postupak uključivao je uporabu jedne litre izopropilnog alkohola, jedne litre metil-etyl-ketona i jednog grama denatonijeva benzoata po hektolitru absolutnog etanola. Njime se trebalo zamijeniti sve različite nacionalne postupke denaturiranja radi sprečavanja utaja, izbjegavanja i zloupornab.
- (4) Postupak za donošenje Provedbene uredbe (EU) 2016/1867 nije bio u skladu s člankom 27. stavcima 3. i 4. Direktive 92/83/EEZ. Stoga bi ovu Provedbenu uredbu trebalo staviti izvan snage.
- (5) Na dan 15. ožujka 2017. ili ranije, određene države članice priopćile su Komisiji denaturante za potpuno denaturiranje alkohola koje namjeravaju od 1. kolovoza 2017. primjenjivati za potrebe članka 27. stavka 1. točke (a).
- (6) Komisija je dostavljena priopćenja prenijela ostalim državama članicama najkasnije do 15. ožujka 2017.
- (7) Jedna je država članica uputila prigovor kako je navedeno u članku 27. stavku 4. Direktive 92/83/EEZ na osnovi toga što je postupak za potpuno denaturiranje alkohola koji sadržava jednu litru izopropilnog alkohola, jednu litru metil-etyl-ketona i jedan gram denatonijeva benzoata po hektolitru absolutnog etanola podložan zloupornab te stoga ne ispunjava zahtjeve iz članka 27. stavka 1. Direktive 92/83/EEZ u pogledu sprečavanja eventualne utaje, izbjegavanja i zloupornab.
- (8) U odnosu na države članice koje nisu priopćile namjeru za uporabu novih denaturanata trebali bi se i dalje primjenjivati postupci koji su već navedeni u Prilogu Uredbi (EZ) br. 3199/93 prije nego što je ona izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2016/1867.
- (9) Postupci koji više nisu uvršteni u Prilog Uredbi (EZ) br. 3199/93 mogu se upotrebljavati u državi članici u kojoj su odobreni, za proizvodnju denaturiranog alkohola koji se upotrebljava u proizvodnji bilo kojeg proizvoda koji nije namijenjen za ljudsku potrošnju, u skladu s člankom 27. stavkom 1. točkom (b) Direktive 92/83/EEZ.

⁽¹⁾ SL L 316, 31.10.1992., str. 21.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 3199/93 od 22. studenoga 1993. o uzajamnom priznavanju postupaka potpunog denaturiranja alkohola radi oslobođenja od trošarine (SL L 288, 23.11.1993., str. 12).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1867 od 20. listopada 2016. o izmjeni Priloga Uredbi (EZ) br. 3199/93 o uzajamnom priznavanju postupaka za potpuno denaturiranje alkohola radi oslobođenja od trošarine (SL L 286, 21.10.2016., str. 32.).

- (10) Uredbu (EZ) br. 3199/93 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Kako bi se izbjegle sve dvojbe o primjenjivim odredbama u tim posebnim okolnostima, Provedbenu uredbu (EU) 2016/1867 trebalo bi izričito staviti izvan snage.
- (12) Zbog pravne sigurnosti ovu Uredbu trebalo bi primjenjivati od istog datuma kao i Provedbenu uredbu (EU) 2016/1867 te bi ona stoga trebala stupiti na snagu po hitnom postupku.
- (13) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za trošarine,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 3199/93 zamjenjuje se tekstom u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Provedbena uredba (EU) 2016/1867 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. primjenjuje se od 1. kolovoza 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

*Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER*

PRILOG

„PRILOG

Popis proizvoda s pripadajućim CAS brojevima (Chemical Abstracts Service – Služba za podatke o kemijskim tvarima) odobrenih za potpuno denaturiranje alkohola.

Aceton	CAS: 67-64-1
Bojilo C.I. reactive red 24	CAS: 70210-20-7
Kristal-violet (C.I. br. 42555)	CAS: 548-62-9
Denatonijev benzoat	CAS: 3734-33-6
Etanol	CAS: 64-17-5
Fluorescein	CAS: 2321-07-5
Patočno ulje	CAS: 8013-75-0
Benzin (uključujući bezolovni benzin)	CAS: 86290-81-5
Izopropilni alkohol	CAS: 67-63-0
Kerozin	CAS: 8008-20-6
Petrolej	CAS: 64742-47-8 i 64742-48-9
Metanol	CAS: 67-56-1
Metil-etyl-keton (2-butanon)	CAS: 78-93-3
Metil-izobutil-keton	CAS: 108-10-1
Metil-izopropil-keton	CAS: 563-80-4
Metil-violet	CAS: 8004-87-3
Metilensko modrilo (52015)	CAS: 61-73-4
Naftno otapalo	CAS: 8030-30-6
Ulja od terpentina	CAS: 8006-64-2
Zemno ulje (nafta)	CAS: 92045-57-3
Tert-butilni alkohol	CAS: 75-65-0
Tiofen	CAS: 110-02-1
Timol-plavo	CAS: 76-61-9

Pojam „apsolutni etanol“ u ovom Prilogu ima isto značenje kao pojam „apsolutni alkohol“ koji upotrebljava Međunarodna unija za čistu i primjenjenu kemiju.

U svim državama članicama dopušteno je dodavanje bojila u denaturirani alkohol, što olakšava njegovo prepoznavanje jer dobiva karakterističnu boju.

- I. **Zajednički postupak denaturiranja za potpuno denaturirani alkohol koji se primjenjuje u Belgiji, Danskoj, Njemačkoj, Estoniji, Irskoj, Grčkoj, Spanjolskoj, Francuskoj, Italiji, Cipru, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Mađarskoj, Malti, Nizozemskoj, Austriji, Poljskoj, Portugalu, Sloveniji, Slovačkoj, Finskoj:**

po hektolitru apsolutnog etanola:

— 1,0 litara izopropilnog alkohola,

- 1,0 litara metil-etyl-ketona,
- 1,0 grama denatonijeva benzoata.

II. Povećana koncentracija zajedničkog postupka denaturiranja za potpuno denaturirani alkohol koji se primjenjuje u sljedećim državama članicama:

Bugarska, Češka, Rumunjska i Ujedinjena Kraljevina.

Po hektolitru apsolutnog etanola:

- 3,0 litara izopropilnog alkohola,
- 3,0 litara metil-etyl-ketona,
- 1,0 grama denatonijeva benzoata.

Hrvatska

Po hektolitru apsolutnog etanola:

najmanje:

- 1,0 litara izopropilnog alkohola,
- 1,0 litara metil-etyl-ketona,
- 1,0 grama denatonijeva benzoata.

Švedska

Po hektolitru apsolutnog etanola:

- 1,0 litara izopropilnog alkohola,
- 2,0 litara metil-etyl-ketona,
- 1,0 grama denatonijeva benzoata.

III. Dodatni postupci denaturiranja za potpuno denaturirani alkohol koji se primjenjuju u određenim državama članicama:

Po hektolitru apsolutnog etanola bilo koja od sljedećih formulacija:

Češka

1. 0,4 litre naftnog otapala,
0,2 litre kerozina,
0,1 litra benzina tehničke čistoće.
2. 3,0 litara etil-*tert*-butil-etera,
1,0 litara izopropilnog alkohola,
1,0 litara bezolovnog benzina,
10 miligramma fluoresceina.

Grčka

Samo se alkohol niske kvalitete (ostaci destilacije), jakosti od najmanje 93 % i ne više od 96 % volumnog udjela, može denaturirati.

Po hektolitru hidriranog alkohola volumnog udjela od 93 % dodaju se sljedeće tvari:

- 2,0 litara metanola,
- 1,0 litara ulja od terpentina,

- 0,50 litara petroleja,
- 0,40 grama metilenskog modrila.

Na temperaturi od 20 °C postići će se volumni udio od 93 % u konačnom produktu u njegovu neizmijenjenom stanju.

Finska – odobreno do 31.12.2018.

Po hektolitru apsolutnog etanola bilo koja od sljedećih formulacija:

1. 2,0 litara metil-ethyl-ketona,
3,0 litara metil-izobutil-ketona.
 2. 2,0 litara acetona,
3,0 litara metil-izobutil-ketona."
-

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1113

od 22. lipnja 2017.

**o produljenju odobrenja aktivne tvari benzojeva kiselina u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009
Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga
Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2004/30/EZ⁽²⁾ benzojeva kiselina uvrštena je kao aktivna tvar u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ⁽³⁾.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari benzojeva kiselina, kako je navedeno u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 31. siječnja 2018.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja benzojeve kiseline podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dopunsку dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 4. siječnja 2016. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija“) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila podnositelju zahtjeva i državama članicama na očitovanje te je primljene primjedbe proslijedila Komisiji. Agencija je usto sažetak dopusne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 30. studenoga 2016. Komisiji dostavila zaključak⁽⁶⁾ o tome može li se očekivati da aktivna tvar benzojeva kiselina ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Komisija je 24. siječnja 2017. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila nacrt izvješća o produljenju za benzojevu kiselinu.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2004/30/EZ od 10. ožujka 2004. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštanja aktivnih tvari benzojeva kiselina, flazasulfuron i piraklostrobin (SL L 77, 13.3.2004., str. 50.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance benzoic acid (Zaključak o stručnom pregledu ocjene rizika od pesticida koji sadržavaju aktivnu tvar benzojeva kiselina). EFSA Journal 2016.;14(12):4657, 14 str. doi:10.2903/j.efsa.2016.4657. Dostupno na <http://www.efsa.europa.eu/en/efsjournal/pub/4657>.

- (9) Podnositelju zahtjeva omogućeno je da dostavi primjedbe na izvješće o produljenju.
- (10) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava benzojevu kiselinu, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena.
- (11) Stoga je primjereni produljiti odobrenje aktivne tvari benzojeva kiselina.
- (12) Iako se procjena rizika za produljenje odobrenja aktivne tvari benzojeva kiselina temelji na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, time se ne ograničavaju uporabe za koje se mogu odobriti sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju benzojevu kiselinu. Stoga nije primjereni zadržati ograničenje da je ta tvar dopuštena za uporabu samo kao dezinficijens.
- (13) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeće znanstvene i tehničke spoznaje, potrebno je međutim utvrditi određene uvjete.
- (14) U skladu s člankom 20. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 13. stavkom 4. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011.
- (15) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2016⁽¹⁾ rok valjanosti odobrenja za benzojevu kiselinu produljen je do 31. siječnja 2018. kako bi se postupak produljenja odobrenja te tvari mogao završiti prije isteka roka valjanosti odobrenja. Međutim, s obzirom na to da je odluka o produljenju odobrenja donesena prije tog novog datuma isteka valjanosti, ova Uredba trebala bi se primjenjivati od 1. rujna 2017.
- (16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari benzojeva kiselina, kako je navedeno u Prilogu I., produljuje se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu i datum primjene

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 1. rujna 2017.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2016 od 17. studenoga 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka valjanosti odobrenja aktivnih tvari acetamiprid, benzojeva kiselina, flazasulfuron, mekoprop-P, mepanipirim, mezosulfuron, propineb, propoksikarbazon, propizamid, propikonazol, *Pseudomonas chlororaphis* soja: MA 342, piraklostrobin, kvinoksiifen, tiakloprid, tiram, ziram i zoksamid (SL L 312, 18.11.2016., str. 21.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u:	Čistoća ^(l)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Benzojeva kiselina CAS br. 65-85-0 CIPAC br. 622	Benzojeva kiselina	≥ 990 g/kg	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2032.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produženju za benzojevu kiselinu, a posebice dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na zaštitu korisnika sredstva i osigurati da uvjeti uporabe propisuju primjenu odgovarajućih osobnih zaštitnih sredstava. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mjere za smanjenje rizika.

(^l) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. u dijelu A briše se unos 79. za benzojevu kiselinu;

2. u dijelu B dodaje se sljedeći unos:

Broj	Uobičajeni naziv, identificacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u:	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„115.	Benzojeva kiselina CAS br. 65-85-0 CIPAC br. 622	Benzojeva kiselina	≥ 990 g/kg	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2032.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju za benzojevu kiselinu, a posebice dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na zaštitu korisnika sredstva i osigurati da uvjeti uporabe propisuju primjenu odgovarajućih osobnih zaštitnih sredstava. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mјere za smanjenje rizika."

(¹) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1114

od 22. lipnja 2017.

o produljenju odobrenja aktivne tvari pendimetalin kao kandidata za zamjenu u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržiste sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržiste sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 24. u vezi s člankom 20. stavkom 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2003/31/EZ⁽²⁾ pendimetalin je uvršten kao aktivna tvar u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ⁽³⁾.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari pendimetalin, kako je navedeno u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 31. srpnja 2017.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja tvari pendimetalin podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dopunsку dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 4. veljače 2015. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija“) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila podnositelju zahtjeva i državama članicama na očitovanje te je primljene primjedbe proslijedila Komisiji. Agencija je usto sažetak dopusne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 17. ožujka 2016. Komisiji dostavila zaključak o tome može li se očekivati da aktivna tvar pendimetalin ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009⁽⁶⁾. Komisija je 6. prosinca 2016. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila nacrt izvješća o produljenju za pendimetalin.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2003/31/EZ od 11. travnja 2003. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštanja aktivnih tvari 2,4-DB, beta-ciflutrin, ciflutrin, iprodion, linuron, maleinski hidrazid i pendimetalin (SL L 101, 23.4.2003., str. 3).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržiste (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržiste sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance pendimethalin (Zaključak o stručnom pregledu ocjene rizika od pesticida koji sadržavaju aktivnu tvar pendimetalin). EFSA Journal 2016.;14(3):4420, 212 str. doi:10.2903/j.efsa.2016.4420; dostupno na internetu: www.efsa.europa.eu.

- (9) Podnositelju zahtjeva omogućeno je da dostavi primjedbe na nacrt izvješća o produljenju.
- (10) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava pendimetalin, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Stoga je primjerenod produljiti odobrenje aktivne tvari pendimetalin.
- (11) Iako se procjena rizika za produljenje odobrenja aktivne tvari pendimetalin temelji na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, time se ne ograničavaju uporabe za koje se mogu odobriti sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju pendimetalin. Stoga je primjerenod ukinuti ograničenje da je ta tvar dopuštena za uporabu samo kao herbicid.
- (12) Međutim, Komisija smatra da je pendimetalin kandidat za zamjenu u skladu s člankom 24. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Pendimetalin je dugotrajna i toksična tvar u skladu s točkama 3.7.2.1. i 3.7.2.3. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009 s obzirom na to da mu je vrijeme poluraspada u tlu duže od 120 dana, a dugotrajna koncentracija bez učinka na slatkovodne organizme manja od 0,01 mg/L. Pendimetalin stoga ispunjava uvjet iz točke 4. druge alineje Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009.
- (13) Stoga je primjerenod produljiti odobrenje aktivne tvari pendimetalin kao kandidata za zamjenu.
- (14) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je međutim utvrditi određene uvjete i ograničenja. Posebno je primjerenod zatražiti dodatne potvrđne informacije.
- (15) U skladu s člankom 20. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 13. stavkom 4. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011.
- (16) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/841 (¹) rok valjanosti odobrenja za pendimetalin produljen je do 31. srpnja 2018. kako bi se postupak produljenja odobrenja te tvari mogao završiti prije isteka roka valjanosti odobrenja. Međutim, budući da je odluka o produljenju odobrenja donesena prije tog novog datuma isteka valjanosti, ova Uredba primjenjuje se od 1. rujna 2017.
- (17) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari kao kandidata za zamjenu

Odobrenje aktivne tvari pendimetalin kao kandidata za zamjenu produljuje se kako je utvrđeno u Prilogu I.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

(¹) Provedbena uredba (EU) 2017/841 od 17. svibnja 2017. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka valjanosti odobrenja aktivnih tvari: alfa-cipermetrin, Ampelomyces quisqualis soja: aq 10, benalaksil, bentazon, bifenazat, bromoksinil, karfentrazon etil, klorprofam, ciazofamid, desmedifam, dikvat, DPX KE 459 (flupirsulfuron-metil), etoksazol, famoksadon, fenamidon, flumioksazin, foramsulfuron, *Gliocladium catenulatum* soja: j1446, imazamoks, imazosulfuron, izoksaflutol, laminarin, metaksil-m, metoksifenozid, milbemektin, oksasulfuron, pendimetalin, fenmedifam, pimetrozin, s-metolaklor i trifloksistrobin (SL L 125, 18.5.2017., str. 12.).

Članak 3.**Stupanje na snagu i datum primjene**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. rujna 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (¹)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Pendimetalin CAS br. 40487-42-1 CIPAC br. 357	N-(1-etilpropil)-2,6-dinitro-3,4-ksiliden	900 g/kg 1,2-dikloretan ≤ 1 g/kg Ukupna količina N-nitrozo spojeva: najviše 100 ppm, od čega N-nitrozo-pendimetalin: < 45 ppm.	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2024.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o pregledu za pendimetalin, a posebice njegovi dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice trebaju obratiti posebnu pozornost na: — specifikaciju tehničke aktivne tvari kakva je proizvedena za tržište, koja mora biti potvrđena i potkrijepljena odgovarajućim analitičkim podacima. Upotrijebljeni pokusni materijal naveden u toksikološkoj dokumentaciji uspoređuje se i provjerava u odnosu na tu specifikaciju tehničke aktivne tvari, — zaštitu korisnika sredstva; — zaštitu ptica, sisavaca i vodenih organizama. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mjere za smanjenje rizika. Konkretno, obvezna je uporaba osobnih zaštitnih sredstava kao što su rukavice, kombinezon i čvrsta obuća kako bi se sprječilo prekoračenje dopuštene razine izloženosti korisnika sredstva. Podnositelj zahtjeva mora Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrđne informacije o sljedećem: <ol style="list-style-type: none"> 1. mogući rizik bioakumulacije, posebno pouzdana vrijednost BCF za plavoškrugu sunčanicu (<i>Lepomis macrochirus</i>); 2. učinak postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama, kada se površinska odnosno podzemna voda zahvaća za vodu za piće. Podnositelj zahtjeva mora dostaviti tražene potvrđne informacije iz točke 1. do 31. prosinca 2018. Podnositelj zahtjeva mora dostaviti potvrđne informacije iz točke 2. u roku od dvije godine nakon što Komisija objavi smjernice za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim odnosno podzemnim vodama.

(¹) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U dijelu A briše se unos 53. za pendimetalin.

2. U dijelu E dodaje se sljedeći unos:

	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (¹)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„7.	Pendimetalin CAS br. 40487-42-1 CIPAC br. 357	N-(1-etilpropil)-2,6-dinitro-3,4-ksiliden	900 g/kg 1,2-dikloretan ≤ 1 g/kg Ukupna količina N-nitrozo spojeva: najviše 100 ppm, od čega N-nitrozo-pendimetalin: < 45 ppm.	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2024.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o pregledu za pendimetalin, a posebice njegovi dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice trebaju obratiti posebnu pozornost na: — specifikaciju tehničke aktivne tvari kakva je proizvedena za tržište, koja mora biti potvrđena i potkrijepljena odgovarajućim analitičkim podacima. Upotrijebljeni pokusni materijal naveden u toksikološkoj dokumentaciji uspoređuje se i provjerava u odnosu na tu specifikaciju tehničke aktivne tvari; — zaštitu korisnika sredstva; — zaštitu ptica, sisavaca i vodenih organizama. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mjere za smanjenje rizika. Konkretno, obvezna je uporaba osobnih zaštitnih sredstava kao što su rukavice, kombinezon i čvrsta obuća kako bi se spriječilo prekoračenje dopuštene razine izloženosti korisnika sredstva. Podnositelj zahtjeva mora Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrđne informacije o sljedećem: 1. mogući rizik bioakumulacije, posebno pouzdana vrijednost BCF za plavoškrugu sunčanicu (<i>Lepomis macrochirus</i>); 2. učinak postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim i podzemnim vodama, kada se površinska odnosno podzemna voda zahvaća za vodu za piće.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
					Podnositelj zahtjeva mora dostaviti tražene potvrđne informacije iz točke 1. do 31. prosinca 2018. Podnositelj zahtjeva mora dostaviti potvrđne informacije iz točke 2. u roku od dvije godine nakon što Komisija objavi smjernice za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim odnosno podzemnim vodama."

(1) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1115**od 22. lipnja 2017.**

**o produljenju odobrenja aktivne tvari propoksikarbazon u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009
Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga
Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2003/119/EZ⁽²⁾ propoksikarbazon je uvršten kao aktivna tvar u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ⁽³⁾.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari propoksikarbazon, kako je navedeno u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 31. siječnja 2018.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja tvari propoksikarbazon podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dopunsku dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 19. studenoga 2015. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija“) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila podnositelju zahtjeva i državama članicama na očitovanje te je primljene primjedbe proslijedila Komisiji. Agencija je usto sažetak dopusne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 19. listopada 2016. Komisiji dostavila zaključak⁽⁶⁾ o tome može li se očekivati da propoksikarbazon (ocijenjena varijanta: propoksikarbazon–natrij) ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Komisija je 23. siječnja 2017. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila nacrt izvješća o produljenju za propoksikarbazon–natrij.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2003/119/EZ od 5. prosinca 2003. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštanja aktivnih tvari mezosulfuron, propoksikarbazon i zoksamid (SL L 325, 12.12.2003., str. 41.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2016. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance propoxycarbzone (Zaključak o stručnom pregledu ocjene rizika od pesticida koji sadržavaju aktivnu tvar propoksikarbazon). EFSA Journal 2016.;14(10):4612, 25 str. doi:10.2903/j.efsa.2016.4612. Dostupno na <http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/4612>.

- (9) Podnositelju zahtjeva omogućeno je da dostavi primjedbe na izvješće o produljenju.
- (10) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava propoksikarbazon, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena.
- (11) Stoga je primjereno produljiti odobrenje aktivne tvari propoksikarbazon.
- (12) Iako se procjena rizika za produljenje odobrenja aktivne tvari propoksikarbazon temelji na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, time se ne ograničavaju uporabe za koje se mogu odobriti sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju propoksikarbazon. Stoga nije primjereno zadržati ograničenje da je ta tvar dopuštena za uporabu samo kao herbicid.
- (13) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je međutim utvrditi određene uvjete i ograničenja. Posebno je primjereno zatražiti dodatne potvrđne informacije.
- (14) U skladu s člankom 20. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 13. stavkom 4. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011.
- (15) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2016⁽¹⁾ rok valjanosti odobrenja za propoksikarbazon produljen je do 31. siječnja 2018. kako bi se postupak produljenja odobrenja te tvari mogao završiti prije isteka roka valjanosti odobrenja. Međutim, s obzirom na to da je odluka o produljenju odobrenja donesena prije tog novog datuma isteka valjanosti, ova Uredba trebala bi se primjenjivati od 1. rujna 2017.
- (16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari propoksikarbazon, kako je navedeno u Prilogu I., produljuje se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu i datum primjene

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. rujna 2017.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2016 od 17. studenoga 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka valjanosti odobrenja aktivnih tvari acetamiprid, benzojeva kiselina, flazasulfuron, mekoprop-P, mepanipirim, mezosulfuron, propineb, propoksikarbazon, propizamid, propikonazol, *Pseudomonas chlororaphis* soja: MA 342, piraklostrobin, kvinoksifen, tiakloprid, tiram, ziram i zoksamid (SL L 312, 18.11.2016., str. 21.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identificijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (¹)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Propoksikarazon (aktivna tvar)	Propoksikarazon: metil 2-[(4,5-dihidro-4-metil-5-okso-3-propoksi-1H-1,2,4-triazol-1-karboksamido)sulfonil]benzoat	≥ 950 g/kg (izražen kao propoksi-karazon-natrij)	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2032.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju odobrenja za propoksikarazon, a posebice dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice trebaju obratiti posebnu pozornost na: <ul style="list-style-type: none">— zaštitu vodenih organizama, posebno vodenog bilja i kopnenog bilja koje ne pripada ciljanoj skupini;— zaštitu podzemnih voda ako se aktivna tvar primjenjuje u područjima s osjetljivim tlom i/ili nepovoljnim klimatskim uvjetima. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mjere za smanjenje rizika. Podnositelj zahtjeva mora Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrđne informacije o učinku postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u vodi za piće u roku od dvije godine nakon što Komisija objavi smjernice za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim odnosno podzemnim vodama.
Propoksikarazon-natrij (varijanta)					
CAS br. 145026-81-9 (propoksikarazon)					
CAS br. 181274-15-7 (propoksikarazon-natrij)					
CIPAC br. 655 (propoksikarazon)					
CIPAC br. 655.011 (propoksikarazon-natrij)					

(¹) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U dijelu A briše se unos 76. za propoksikarbazon.

2. U dijelu B dodaje se sljedeći unos:

Broj	Uobičajeni naziv, identificacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u:	Čistoća (¹)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„114.	Propoksikarbazon (aktivna tvar) Propoksikarbazon-natrij (varijanta) CAS br. 145026-81-9 (propoksikarbazon) CAS br. 181274-15-7 (propoksikarbazon-natrij) CIPAC br. 655 (propoksikarbazon) CIPAC br. 655.011 (propoksikarbazon-natrij)	Propoksikarbazon: metil 2-[(4,5-dihidro-4-metil-5-okso-3-propoksi-1H-1,2,4-triazol-1-karboksimido)sulfonil]benzoat Propoksikarbazon-natrij: natrijev {[2-(metoksikarbonyl)fenil}sulfonil}{(4,5-dihidro-4-metil-5-okso-3-propoksi-1H-1,2,4-triazol-1-il)karbonil}azanid	≥ 950 g/kg (izražen kao propoksikarbazon-natrij)	1. rujna 2017.	31. kolovoza 2032.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju odobrenja za propoksikarbazon, a posebice dodaci I. i II. U toj cjelokupnoj ocjeni države članice trebaju obratiti posebnu pozornost na: <ul style="list-style-type: none">— zaštitu vodenih organizama, posebno vodenog bilja i kopnenog bilja koje ne pripada ciljanoj skupini;— zaštitu podzemnih voda ako se aktivna tvar primjenjuje u područjima s osjetljivim tlom i/ili nepovoljnim klimatskim uvjetima. Uvjeti uporabe prema potrebi obuhvaćaju mjere za smanjenje rizika. Podnositelj zahtjeva mora Komisiji, državama članicama i Agenciji dostaviti potvrđne informacije o učinku postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u vodi za piće u roku od dvije godine nakon što Komisija objavi smjernice za ocjenu učinka postupaka pročišćavanja vode na vrstu ostataka prisutnih u površinskim odnosno podzemnim vodama.”

(¹) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1116

od 22. lipnja 2017.

o najnižoj prodajnoj cijeni za obrano mlijeko u prahu za deseti djelomični poziv za podnošenje ponuda u okviru natječajnog postupka otvorenog Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2016/1240 od 18. svibnja 2016. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na javnu intervenciju i potpore za privatno skladištenje (²), a posebno njezin članak 32.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2080 (³) otvorena je prodaja obranog mlijeka u prahu putem natječajnog postupka.
- (2) U svjetlu ponuda primljenih za deseti djelomični poziv za podnošenje ponuda, trebalo bi odrediti najnižu prodajnu cijenu.
- (3) Odbor za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta nije dostavio mišljenje u roku koji je utvrdio njegov predsjednik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Za deseti djelomični poziv za podnošenje ponuda za prodaju obranog mlijeka u prahu u okviru natječajnog postupka otvorenog Provedbenom uredbom (EU) 2016/2080, za koji je rok za podnošenje ponuda istekao 20. lipnja 2017., najniža prodajna cijena iznosi 185 EUR/100 kg.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor
Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj*

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) SL L 206, 30.7.2016., str. 71.

(³) Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2080 od 25. studenoga 2016. o otvaranju prodaje obranog mlijeka u prahu putem natječajnog postupka (SL L 321, 29.11.2016., str. 45.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1117**od 22. lipnja 2017.**

o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) 2015/2077 otvorene za jaja, proizvode od jaja i albumin iz jaja podrijetlom iz Ukrajine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007⁽¹⁾, a posebno njezin članak 188. stavke 2. i 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2077⁽²⁾ otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora jaja i albumina iz jaja podrijetlom iz Ukrajine.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2017. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2017. manje su od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2015/2077, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. listopada do 31. prosinca 2017., navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2077 od 18. studenoga 2015. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za jaja, proizvode od jaja i albumine podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 302, 19.11.2015., str. 57.).

PRILOG

Redni br.	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. (protuvrijednost jaja u ljušci u kg)
09.4275	977 500
09.4276	2 250 000

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1118**od 22. lipnja 2017.**

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2017. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) 2015/2078 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2078 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi podrijetlom iz Ukrajine.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. lipnja 2017. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2017. za kvotu rednog broja 09.4273 premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozna prava mogu dodjeljivati i odrediti koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³) u vezi s njezinim člankom 7. stavkom 2.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2015/2078 za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2017. mnogože se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2078 od 18. studenoga 2015. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 302, 19.11.2015., str. 63.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2017. (u %)
09.4273	2,343990
09.4274	—

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1119

od 22. lipnja 2017.

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. lipnja 2017. do 10. lipnja 2017. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. siječnja 2018. do 30. lipnja 2018. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 2535/2001 otvorene u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 2535/2001 (²) otvaraju se godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mlijeka i mliječnih proizvoda.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. lipnja 2017. do 10. lipnja 2017. za podrazdoblje od 1. srpnja 2017. do 31. prosinca 2017. za određene kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri mogu izdavati uvozne dozvole tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na zatražene količine, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³).
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. lipnja 2017. do 10. lipnja 2017. za podrazdoblje od 1. srpnja 2017. do 31. prosinca 2017. za određene su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 2535/2001 za podrazdoblje 1. srpnja 2017. do 31. prosinca 2017. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 2535/2001, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. siječnja 2018. do 30. lipnja 2018., navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 2535/2001 od 14. prosinca 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode te o otvaranju carinskih kvota (SL L 341, 22.12.2001., str. 29.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor
Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj*

PRILOG

I.A.

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količinama raspoloživima za podrazdoblje od 1.1.2018. do 30.6.2018. (kg)
09.4590	—	34 268 500
09.4591	—	2 680 000
09.4592	—	9 219 000
09.4593	—	2 706 500
09.4594	—	10 003 500
09.4595	—	5 302 500
09.4596	—	9 653 400
09.4599	—	5 680 000

I.F.

Proizvodi podrijetlom iz Švicarske

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količinama raspoloživima za podrazdoblje od 1.1.2018. do 30.6.2018. (kg)
09.4155	—	847 200

I.H.

Proizvodi podrijetlom iz Norveške

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)
09.4179	—

I.I.

Proizvodi podrijetlom s Islanda

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količinama raspoloživima za podrazdoblje od 1.1.2018. do 30.6.2018. (kg)
09.4205	—	175 000
09.4206	—	0

I.K.

Proizvodi podrijetlom s Novog Zelanda

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količinama raspoloživima za podrazdoblje od 1.9.2017. do 31.12.2017. (kg)
09.4514	—	7 000 000
09.4515	—	4 000 000
09.4182	—	33 612 000
09.4195	—	40 980 000

I.L.

Proizvodi podrijetlom iz Ukrajine

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1.7.2017. do 31.12.2017. (%)
09.4600	—
09.4601	—
09.4602	0,584795

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1120**od 22. lipnja 2017.**

o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 442/2009 otvorene u sektoru svinjskog mesa

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 188. stavke 2. i 3.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 442/2009 (⁽²⁾) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora svinjskog mesa. Kvotama iz dijela B. Priloga I. navedenoj Uredbi upravlja se u skladu s metodom simultane kontrole.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2017. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2017. manje su od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 442/2009, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. listopada do 31. prosinca 2017., navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. lipnja 2017.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 442/2009 od 27. svibnja 2009. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama Zajednice u sektoru svinjskog mesa (SL L 129, 28.5.2009., str. 13.).

PRILOG

Redni br.	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje je potrebno dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2017. (u kg)
09.4038	8 466 250
09.4170	1 230 500
09.4204	1 156 000

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2017/1121

od 20. lipnja 2017.

o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Republika Austrija

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog austrijske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116⁽¹⁾, (EU) 2015/190⁽²⁾ i (EU) 2015/994⁽³⁾ o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020.
- (2) Mjesto člana Odbora regija postalo je slobodno istekom mandata na temelju kojeg je predložen g. Christian BUCHMANN (*Regierungsmitglied mit politischer Verantwortung gegenüber dem Landtag (Mitglied der Steirischen Landesregierung)*),

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se članom Odbora regija do kraja tekućeg mandata koji istječe 25. siječnja 2020.:

— Mag. Christian BUCHMANN, *Mitglied des steiermärkischen Landtages* (promjena mandata).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourgu 20. lipnja 2017.

Za Vijeće
Predsjednica
H. DALLI

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i zamjenika članova za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2017/1122**od 20. lipnja 2017.****o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Kraljevina Španjolska**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog španjolske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116 (¹), (EU) 2015/190 (²) i (EU) 2015/994 (³) o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. Odlukom Vijeća (EU) 2015/1571 (⁴) 18. rujna 2015. g. Alberta GARREA LÓPEZA zamjenio je g. Pedro Antonio SÁNCHEZ LÓPEZA u svojstvu člana.
- (2) Mjesto člana Odbora regija postalo je slobodno istekom mandata g. Antonija SÁNCHEZA LÓPEZA,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se članom Odbora regija do kraja tekućeg mandata, koji istječe 25. siječnja 2020.:

— G. Fernando LÓPEZ MIRAS, *Presidente Región de Murcia.***Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourgu 20. lipnja 2017.

*Za Vijeće**Predsjednica*

H. DALLI

(¹) Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

(²) Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

(³) Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i zamjenika članova za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

(⁴) Odluka Vijeća (EU) 2015/1571 od 18. rujna 2015. o imenovanju dvaju španjolskih članova Odbora regija (SL L 245, 22.9.2015, str. 8.).

ISPRAVCI

Ispravak Direktive 2009/136/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o izmjeni Direktive 2002/22/EZ o univerzalnim uslugama i pravima korisnika s obzirom na elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Direktiva o univerzalnim uslugama), Direktiva 2002/58/EZ o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u sektoru elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) i Uredbe (EZ) br. 2006/2004 o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za provedbu zakona o zaštiti potrošača

(*Službeni list Europske unije L 337 od 18. prosinca 2009.*)

(*Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 13/sv. 52 od 30. svibnja 2013.*)

Na stranici 244., u članku 2. točki 7., u vezi s člankom 13. stavkom 6. Direktive 2002/58/EZ:

umjesto: „.... te koje su stoga opravdano zainteresirane za prestanak zabrane navedenih povreda ...”;

treba stajati: „.... te koje stoga imaju opravdani interes za prestanak ili zabranu navedenih povreda ...”.

Ispravak Direktive 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada

(*Službeni list Europske unije L 204 od 26. srpnja 2006.*)

(*Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 5/sv. 1 od 16. listopada 2012.*)

1. U cijeloj Uredbi pojam „načelo jednakog postupanja muškaraca i žena” zamjenjuje se pojmom „načelo jednakog postupanja prema muškarcima i ženama” u odgovarajućem gramatičkom obliku.

2. Na stranici 246., u uvodnoj izjavi 6., u drugoj rečenici:

umjesto: „...., već i u kontekstu mogućnosti zapošljavanja, stručnog osposobljavanja i napredovanja.”;

treba stajati: „...., već i u kontekstu pristupa zapošljavanju, strukovnom osposobljavanju i napredovanju.”.

3. Na stranici 246., u uvodnoj izjavi 7.:

umjesto: „U tom bi kontekstu poslodavce i odgovorne osobe za stručno osposobljavanje trebalo (...) te u vezi sa zapošljavanjem, strukovnim osposobljavanjem i napredovanjem, u skladu s nacionalnim pravom i praksom.”;

treba stajati: „U tom bi kontekstu poslodavce i odgovorne osobe za strukovno osposobljavanje trebalo (...) te u vezi s pristupom zapošljavanju, strukovnom osposobljavanju i napredovanju, u skladu s nacionalnim pravom i praksom.”.

4. Na stranici 247., u uvodnoj izjavi 11., u drugoj rečenici:

umjesto: „To može uključivati (...) za skrb o djeci i nesamostalnim osobama”;

treba stajati: „To bi moglo uključivati (...) za skrb o djeci i osobama ovisnima o pomoći i njezi druge osobe.”.

5. Na stranici 247., u uvodnoj izjavi 14., u drugoj rečenici:

umjesto: „U skladu s presudama Suda u predmetu C-7/93 (2) i C-351/00 (3), taj će uvjet (...) i ako su naknade iz programa izravno povezane s trajanjem službe ...”;

treba stajati: „U skladu s presudama Suda u predmetima C-7/93 (2) i C-351/00 (3), taj će uvjet (...) i ako su davanja iz sustava izravno povezana s trajanjem službe ...”.

6. Na stranici 247., u uvodnoj izjavi 15.:

umjesto: „.... koji se uplaćuju u sustave definiranih mirovinskih davanja u dosegu (...) u okviru sustava definiranih kapitaliziranih davanja ne trebaju ...”;

treba stajati: „.... koji se uplaćuju u mirovinske sustave definiranih davanja u dosegu (...) u okviru kapitaliziranih sustava definiranih davanja ne trebaju ...”.

7. Na stranici 247., u uvodnoj izjavi 16.:

umjesto: „Primjerice, neki se elementi definiranih mirovinskih davanja iz kapitaliziranih sustava, kao što su pretvorba (...) mirovinskih prava, nasljedna mirovina koja ...”;

treba stajati: „Primjerice, u slučaju kapitaliziranih sustava definiranih davanja neki se elementi, kao što su pretvorba (...) mirovinskih prava, obiteljska mirovina koja ...”.

8. Na stranici 247., u uvodnoj izjavi 19.:

umjesto: „Osiguravanje jednakih mogućnosti zapošljavanja i strukovnog osposobljavanja u svrhu (...) postupanja prema muškaracima i ženama ...”;

treba stajati: „Osiguravanje jednakog pristupa zapošljavanju i strukovnom osposobljavanju u svrhu (...) postupanja prema muškarcima i ženama ...”.

9. Na stranici 248., u uvodnoj izjavi 20.:

umjesto: „.... pravo na osnivanje saveza s drugim osobama i učlanjivanje u saveze radi zaštite vlastitih interesa. Mjere (...) u organizacijama i savezima čiji je glavni cilj (...) odnosno nastavak djelovanja tih organizacija i saveza.”;

treba stajati: „.... pravo na osnivanje sindikata s drugim osobama i učlanjivanje u sindikate radi zaštite vlastitih interesa. Mjere (...) u organizacijama i sindikatima čiji je glavni cilj (...) odnosno nastavak djelovanja tih organizacija i sindikata.”.

10. Na stranici 248., u uvodnoj izjavi 25.:

umjesto: „.... istovjetno radno mjesto bez pogoršanja uvjeta zbog korištenja tog dopusta ...”;

treba stajati: „.... istovjetno radno mjesto, prava da im se ne pogoršaju uvjeti zbog korištenja tog dopusta ...”.

11. Na stranici 248., u uvodnoj izjavi 29.:

umjesto: „.... upravnih postupaka za provedbu obveza uvedenih ...”;

treba stajati: „.... upravnih postupaka za izvršavanje obveza uvedenih ...”.

12. Na stranici 248., u uvodnoj izjavi 30.:

umjesto: „Donošenje propisa o teretu dokaza igra (...). Nadalje, države članice mogu u odgovarajućoj fazi postupka uvesti pravila dokaznog postupka koja su povoljnija za tuženika.”;

treba stajati: „Donošenje pravila o teretu dokaza igra (...). Nadalje, države članice mogu u odgovarajućoj fazi postupka uvesti pravila o dokazivanju koja su povoljnija za tužitelje.”.

13. Na stranici 248., u uvodnoj izjavi 31.:

umjesto: „...., omogućiti da sudjeluju u postupku u korist ili u prilog podnositelja pritužbe, ...”;

treba stajati: „...., omogućiti da sudjeluju u postupku u ime ili u korist podnositelja pritužbe, ...”.

14. Na stranici 249., u uvodnoj izjavi 37.:

umjesto: „Radi boljeg razumijevanja različitog postupanja muškaraca i žena u pitanjima zapošljavanja i rada, ...”;

treba stajati: „Radi boljeg razumijevanja različitog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada, ...”.

15. Na stranici 249., u uvodnoj izjavi 38.:

umjesto: „Jednako postupanje muškaraca i žena u pitanjima zapošljavanja i rada ...”;

treba stajati: „Jednako postupanje prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada ...”.

16. Na stranici 249., u članku 1. točki (a):

umjesto: „(a) mogućnost zapošljavanja, uključujući napredovanje, i strukovnog osposobljavanja;”;

treba stajati: „(a) pristup zapošljavanju, uključujući napredovanje, i strukovnom osposobljavanju;”.

17. Na stranici 250., u članku 2. stavku 1. točki (d):

umjesto: „(d) „spolno uznenemiravanje“ je svaki neželjeni oblik verbalnog, neverbalnog ...”;

treba stajati: „(d) „spolno uznenemiravanje“ je svaki oblik neželjenog verbalnog, neverbalnog ...”.

18. Na stranici 250., u članku 2. stavku 1. točki (e):

umjesto: „(e) „plaća“ je uobičajena osnovna ili najniža nadnica ili plaća odnosno bilo koja druga naknada, bilo u novcu ili u naravi, koju radnik/radnica prima od poslodavca, bilo izravno ili neizravno, u vezi s radnim odnosom;”;

treba stajati: „(e) „plaća“ je redovita osnovna ili minimalna nadnica ili plaća te svako drugo primanje, bilo u gotovini ili u naravi, koju radnik/radnica prima neposredno ili posredno od svojeg poslodavca, a u vezi sa zaposlenjem;”.

19. Na stranici 250., u članku 2. stavku 1. točki (f):

umjesto: „.... davanja na temelju zakonskih sustava socijalnog osiguranja, ...”;

treba stajati: „.... davanja na temelju općih sustava socijalnog osiguranja,”.

20. Na stranici 250., u članku 5., u uvodnom dijelu:

umjesto: „Ne dovodeći u pitanje članak 4., zabranjuje se izravna i neizravna diskriminacija ...”;

treba stajati: „Ne dovodeći u pitanje članak 4., zabranjuje se izravna ili neizravna diskriminacija ...”.

21. Na stranici 250., u članku 6.:

umjesto: „.... i radnike s invaliditetom i njihove članove obitelji, u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom.”;

treba stajati: „.... i radnike s invaliditetom i druge korisnike – članove obitelji radnika, u skladu s nacionalnim pravom i/ili praksom.”.

22. Na stranici 251., u članku 9. stavku 1. točki (h):

umjesto: „....prema spolu; kod sustava definiranih kapitaliziranih davanja određeni elementi ...”;

treba stajati: „.... prema spolu; kod kapitaliziranih sustava definiranih davanja određeni elementi ...”.

23. Na stranici 252., u članku 9. stavku 1. točki (j) podtočki i.:

umjesto: „.... krajnji iznos naknada za oba spola;”;

treba stajati: „.... krajnji iznos davanja za oba spola;”.

24. Na stranici 252., u članku 9. stavku 1. točki (j) podtočki ii.:

umjesto: „ii. kod programa definiranih kapitaliziranih davanja, kod kojih ...”;

treba stajati: „ii. kod kapitaliziranih sustava definiranih davanja, kod kojih ...”.

25. Na stranici 252., u članku 11. točki (b):

umjesto: „.... načelo jednakog postupanja u zakonskim sustavima socijalnog osiguranja;”;

treba stajati: „.... načelo jednakog postupanja u općim sustavima socijalnog osiguranja.”.

26. Na stranici 253., u članku 14. stavku 1. točki (a):

umjesto: „(a) uvjete zapošljavanja, samozapošljavanja i rada, uključujući kriterije za izbor kandidata i uvjete pomoći u postupku zapošljavanja, u svim granama djelatnosti i na svim razinama profesionalne hijerarhije, uključujući napredovanje na poslu;”;

treba stajati: „(a) uvjete za pristup zapošljavanju, samozapošljavanju i zanimanju, uključujući kriterije za izbor kandidata i uvjete zapošljavanja, u svim granama djelatnosti i na svim razinama profesionalne hijerarhije, uključujući napredovanje.”.

27. Na stranici 253., u članku 14. stavku 2.:

umjesto: „.... s obzirom na mogućnost zapošljavanja i pripadajućeg osposobljavanja, koje se temelji na ...”;

treba stajati: „.... s obzirom na pristup zapošljavanju, uključujući osposobljavanje u svrhu zapošljavanja, koje se temelji na ...”.

28. Na stranici 253., u članku 16., u drugoj rečenici:

umjesto: „.... od otpuštanja zbog korištenja tih prava i brinu se da se oni po isteku tog dopusta (...), pod uvjetima koji za njih nisu manje povoljni, te da uživaju sva poboljšanja ...”;

treba stajati: „.... od otpuštanja zbog ostvarivanja tih prava i osiguravaju da se oni po isteku tog dopusta (...), pod uvjetima koji za njih nisu manje povoljni, te da imaju pravo uživati sva poboljšanja ...”.

29. Na stranici 253., u članku 17. stavku 1.:

umjesto: „Države članice osiguravaju svim osobama koje se smatraju oštećenima zbog neprimjenjivanja (...) u svrhu provedbe obveza na temelju ove Direktive, čak i nakon prestanka odnosa u kojemu se dogodila navodna diskriminacijska mogućnost, a nakon (...) mirenja tamo gdje države članice to smatraju primjerenim.”;

treba stajati: „Države članice osiguravaju svim osobama koje smatraju da im je nanesena šteta zbog neprimjenjivanja (...) u svrhu izvršavanja obveza na temelju ove Direktive, čak i nakon prestanka odnosa u kojemu se dogodila navodna diskriminacija, a nakon (...) mirenja kada države članice to smatraju primjerenim.”.

30. Na stranici 253., u članku 17. stavku 2.:

umjesto: „.... odredaba ove Uredbe mogu uz suglasnost (...) obveza na temelju ove Direktive u ime ili na strani podnositelja pritužbe.”;

treba stajati: „.... odredaba ove Direktive mogu uz suglasnost (...) obveza na temelju ove Direktive u ime ili u korist podnositelja pritužbe.”.

31. Na stranici 254., u članku 19. stavku 1.:

umjesto: „Države članice poduzimaju potrebne mjere u okviru svojih pravosudnih sustava kako bi osigurale da, kad osobe koje se smatraju oštećenima zbog neprimjenjivanja načela jednakog postupanja pred sudom ili drugim nadležnim tijelom utvrde činjenice iz kojih se može prepostaviti da je došlo do izravne ili neizravne ...”;

treba stajati: „Države članice poduzimaju potrebne mjere u skladu sa svojim pravosudnim sustavima kako bi osigurale da, u slučajevima kada osobe koje smatraju da im je nanesena šteta zbog neprimjenjivanja načela jednakog postupanja pred sudom ili drugim nadležnim tijelom iznesu činjenice na temelju kojih se može prepostaviti postojanje izravne ili neizravne ...”.

32. Na stranici 254., u članku 19. stavku 2.:

umjesto: „.... da uvedu pravila dokaznog postupka koja su povoljnija za tuženika.”;

treba stajati: „.... da uvedu pravila o dokazivanju koja su povoljnija za tužitelje.”.

33. Na stranici 254., u članku 20. stavku 1.:

umjesto: „.... za promicanje, analiziranje, praćenje i pružanje potpore jednakom postupanju svih osoba, bez diskriminacije na temelju spola. Ova tijela mogu ...”;

treba stajati: „.... za promicanje, analiziranje i praćenje jednakog postupanja prema svim osobama, bez diskriminacije na temelju spola, te pružanje potpore takvom postupanju. Ta tijela mogu ...”.

34. Na stranici 254., u članku 21. stavku 1.:

umjesto: „....na radnom mjestu i kod zapošljavanja, strukovnog osposobljavanja i napredovanja na poslu kao i ...”;

treba stajati: „.... na radnom mjestu i kod pristupa zapošljavanju, strukovnom osposobljavanju i napredovanju kao i ...”.

35. Na stranici 254., u članku 21. stavku 3.:

umjesto: „.... na radnom mjestu, te s obzirom na mogućnosti zapošljavanja, strukovnog osposobljavanja i napredovanja.”;

treba stajati: „.... na radnom mjestu, te s obzirom na pristup zapošljavanju, strukovnom osposobljavanju i napredovanju.”.

36. Na stranici 255., u članku 25., u drugoj rečenici:

umjesto: „Sankcije, koje mogu uključivati isplatu naknade žrtvi, moraju ...”;

treba stajati: „Sankcije, koje mogu uključivati isplatu naknade štete žrtvi, moraju ...”.

37. Na stranici 255., u članku 26.:

umjesto: „.... na radnom mjestu te u vezi s mogućnošću zapošljavanja, strukovnog osposobljavanja i napredovanja.”;

treba stajati: „.... na radnom mjestu, kod pristupa zapošljavanju, strukovnom osposobljavanju i napredovanju.”.

38. Na stranici 255., u članku 30.:

umjesto: „....o mjerama koje se poduzimaju na temelju ove Uredbe, kao i o odredbama ...”;

treba stajati: „.... koje se poduzimaju na temelju ove Direktive, kao i o odredbama ...”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR